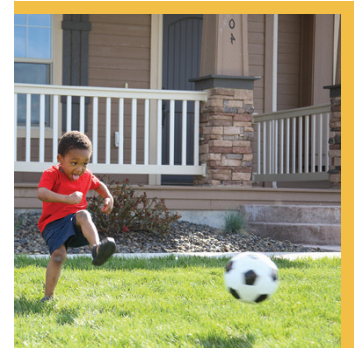




Falls Safety

One-third of all emergency room admissions by children ages 14 and under are due to fall-related injuries. This safety checklist can help you keep your child safe from falls:



- Never use baby walkers or hanging bouncers.
- Fasten changing table, high chair, stroller or baby swing straps around your child.
- Never leave your child alone in the bathtub or bath seat. Children can slip or fall and drown in as little as one inch of water.
- Use a slip-resistant mat and wipe up water on the floor.
- Keep chairs, tables, beds and other furniture away from windows.
- Use bed rails on the top bunk that reach at least five inches above all four sides of the mattress. Children under age 6 should not sleep in top bunk.
- Add locks or guards on windows not used for escape to prevent windows from opening more than four inches.
- Put in a hardware mounted gate at the top of staircases. Use a pressure mounted gate only at the bottom of stairs or to block off other rooms.
- Do not allow children to play on balconies, stairs or fire escapes.
- Check that the ground of playgrounds is covered with soft material, like mulch or rubber.
- Make sure your child wears a properly fitted helmet approved by the CPSC (Consumer Product Safety Commission) when riding a bike, scooter, skateboard or other toys.

This program is supported by





Guía para padres sobre las caídas y su seguridad

Un tercio de todos los ingresos a la sala de emergencia por parte de los niños menores de 14 años son consecuencia de las lesiones causadas por las caídas. Esta lista puede ayudarle con las caídas y la seguridad de su hijo:



- No use nunca andadores para bebé ni sillitas mecedoras.
- Sujete la mesa para cambiar al bebé, la silla alta (trona o periquera), el cochecito de paseo y las tiras de la hamaca para bebé alrededor de su hijo.
- No deje nunca solo a su hijo en la bañera (tina) o en la silla de baño. Los niños se pueden resbalar o caer y ahogarse hasta en una pulgada de agua. Use una alfombra antirresbaladiza y limpie el agua del piso.
- Mantenga las sillas, mesas, camas y otros muebles alejados de las ventanas.
- Use barras para cama en la parte superior de la litera que alcance, por lo menos, cinco pulgadas por encima de los cuatro lados del colchón. Los niños menores de 6 años no deben dormir en la parte superior de la litera.
- Coloque trabas o protectores en las ventanas que no se usen como medio de escape para evitar que las ventanas se abran más de cuatro pulgadas.
- Coloque una puerta armada con herrajes en la parte superior de las escaleras. Use una puerta armada a presión únicamente en la parte inferior de las escaleras o para bloquear otras salas o ambientes.
- No permita que los niños jueguen en los balcones, las escaleras o salidas de incendio.
- Asegúrese de que el terreno de las áreas de juego se encuentre cubierto con material blando o mullido, como goma o mantillo.
- Asegúrese de que su hijo use un casco a su medida aprobado por CPSC (Consumer Product Safety Commission) para andar en bicicleta, patines, monopatines u otros juguetes.

This program is supported by

